

Tijob'al Junab': _____



New Bedford Public Schools
 Office of School Performance
 455 County Street, Room 140
 New Bedford, MA
 02740-5194 508-997-4511
 Ext.14150
 homeschool@newbedfordschools.org

WUJ TAB'ANIK TIJOB'AL CHAM-JA

B'i' rech Akal: _____ **Jumpa' Xalxik:** _____ **Ucholajil:** _____

Tinamit xuquje' Estado Xalxik: _____ **País Xalxik:** _____

Género: Cha' jun: Ixaq' Achi No-binario Manjetaj ki waj in b'ij

Tat Nan/Ajchijijnel B'i' (1): _____

Chich Ch'ab'eb'al: _____ Correo Electrónico: _____

Ja Ajilab'al: _____¹

Tat Nan/Ajchijijnel B'i' (2): _____

Chich Ch'ab'eb'al: _____ Correo Electrónico: _____

Ja Ajilab'al(jumpa' manjetaj junam ruk ri jun ajsik): _____

Ri Tijob'al Tijanik Kib'ek ri Akal Chanim: _____

¿Kolik ri akal cham jun Plan Tjonem Individual o Plan 504? _____

¿Ka waj kiya'ik chawe B'antajik rech Tjonem Especial? **B'ana' jun toq'op juchu' jun kaxon, Je** **Manjetaj**
 Jumpa' jun akal kolik ruk jun IEP (Plan rech Tjonem Individual) xuquje' ät ka waj ki q'ek chuch ri b'e rech kiya'ik
 che ri b'antajik chrij IEP, b'ana' jun toq'op ch'ab'ej ri ajchak rech ri a tijob'al.

Chike k'ak' tijoxelab' cham ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford, b'ana' jun toq'op ya' no'j wuj chrij ri ja cham ri uwuch chuch
 wuj rech utojik servicios públicos o jun uwuchub'al ri wuj rech contrato rech arrendamiento o hipoteca rech tat nan/ajchijijnel
 rech ri akal.

1. Ri utznem chrij jun programa rech tijob'al cham-ja rajuxik ki roq'ik nab'e che kesik ri akal che ri tijob'al tinamit xuquje' nab'e che ki majtik ri programa rech tijob'al cham-ja.
2. Ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford are' ky ya'o ri b'antajik chike ri tat nan/ajchijijnel rumal ub'ixik ri chomaj jas che o uya'ik testigos chuch ri ki b'i'.
3. Ri tat nan/ajchijijnel are' ki chak chrij ukutik che ri chomaj b'antajik chrij tijob'al cham-ja ku kuto che ri no'j tjonem are' junam chrij utz chak xuquje' utznem che are' xib'anik rumal kojib'al cham ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford.
4. Ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford ku ta'o k'otol ch'iaj estandarizados rumal utz urilik ri b'inem rech ri tijoxelab' tijanik b'anik cham tijob'al cham-ja are' junam chrij utz chak xuquje' utznem cham ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford.

Chuch ri kisib'al rech ri jujun tijob'al junab', b'ana' jun toq'op tz'ib'aj jun wuj ruk ka tz'ib'aj ri b'inem académico rech ri akal xuquje' su ka waj rumal ri inkajchik junab' pitinaq'.¹ Jumpa' ri ajilab'al ja are' xi jalik, b'ana' jun toq'op b'ij chinla' chike ri tat nan/ajchijijnel kolik ruk ri nab'e custodia o, jumpa' custodia compartida, b'ana' jun toq'ob' ya' ri q'ijol jumpa' kiq'ek ruk jujun chuch ri junchik chiq'ap rech jun wuj ri'.

Programación Chrij Tijob'al Cham-Ja

Jumpa' ät tjanik ka kojo jum chomam tijonem programa (junam ruk: *Time4Learning*) b'ana' jun toq'ob' tz'ib'aj ikam.

B'i' rech ri progama: _____

B'e Rumal Ub'anik/Tz'ib'anik chrij Chomaj Tijonem Tijob'al Cham-Ja'

Ri chomaj tijonem rech ri Tijob'al Tinamit rech New Bedford are' ki tiranb'ej ri B'e Tijonem rech Massachusetts (<http://www.doe.mass.edu/frameworks/current.html>). Ri kaxon tz'ib'anik ikam are' xuw jumpa' ka waj, xuquje' jujun tat nan/ajchijijnel xaq'te' ki roq'o utz ukojik iri' chrij uchomaj ub'anik xuquje/o ub'ixik ri tijonem b'e che ri akal/akulab'. Jun chomaj tijonem b'e rajuxik ki b'anik chike jujun akal che kiya'ik tijonem tijob'al cham-ja..

Ajtij - tat nan o inkajchik: _____

Chomaj chrij ri Ajtij: _____

Kolib'al Tijonem/No'j	Q'ijol		B'ana' jun toq'ob' tz'ib'aj ri b'i' xuquje' ri editoriales rech ri wuj tz'ib'anik, wuj rech chak xuquje'/o inkajchik b'e tob'anik che ki kojik rumal jujun tijonem che are' kiya'ik (Ya' inkajchik wuj no'j jumpa' are' rajuxik)
	Q'ij <input type="checkbox"/>	Wuq'ij <input type="checkbox"/>	
<i>Je'lal Chak rech Ch'ab'al Inglés</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Historia xuquje' Tijonem Sociales</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Matemáticas</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Ciencias (Biología, Ciencias rech Uwuch Ulew xuquje' Kaj, Química xuquje' Física)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Artes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Technologie & Ingeniería</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Ch'awanik Extranjeras</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Tijonem Física</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Salud Integral</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Tat Nan/Ajchijijnel Utnem Tz'ib'anik: _____ Ajilab'al Q'ij: _____

REV.2023

¹ Manjetaj ukutik ronojel ri tijonem injal junab' xuquje' ri tat nan/ajchijijnel ki konik ki kiyisaj ri inkaj tijonem ri'. Rumal inkajchik no'j chrij ri tijonem chrij ri junab' ucholajil, b'ana' jun toq'ob' wila' ri ajsik kolib'al web rech ri B'e Tijonem rech Massachusetts.